

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 19  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

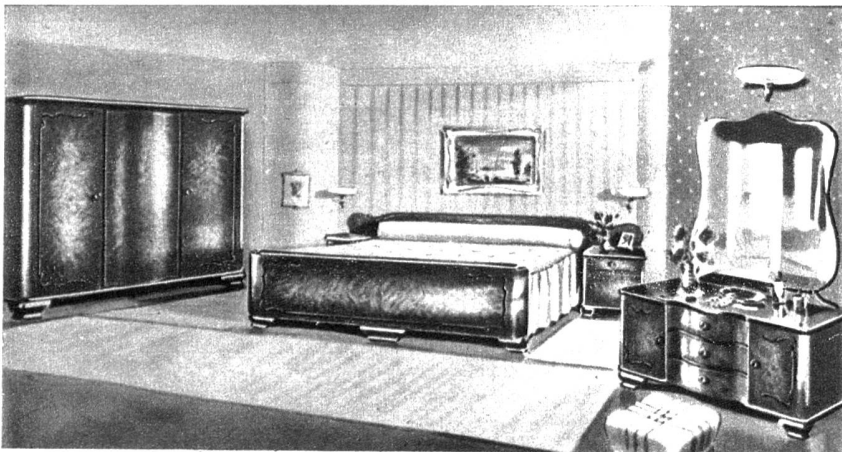
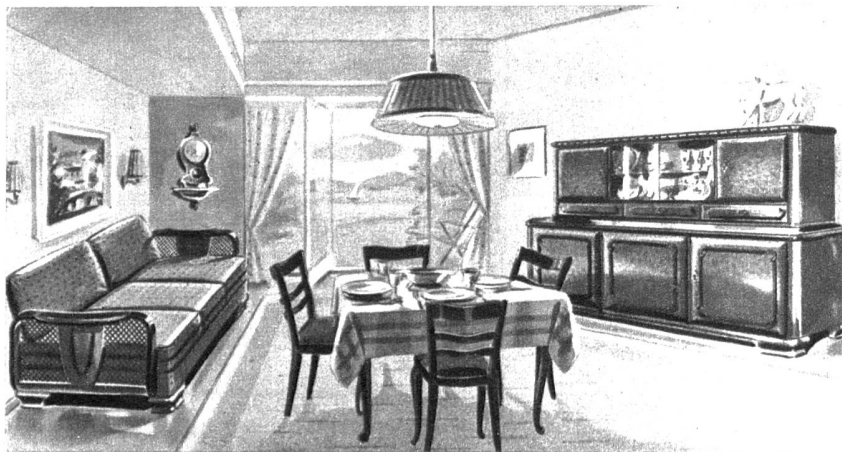
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Diese Spar-Aussteuer kostet 42teilig nur Fr. 5200.-

Mit diesem wundervollen Pauschalangebot erhalten Sie eine von Fachtuchtigen Raumgestaltern harmonisch abgestimmte Wohnungseinrichtung von erlesener Schönheit und allen andern Qualitäten. Was Möbel-Pfisters Sparaussteuern von allen andern Angeboten unterscheidet, ist die Tatsache, dass sie wohlfertig sind, d. h., dass noch vieles im Preis inbegriffen ist, was sonst mit teurem Geld extra angeschafft werden muss. Das ist es, was die Sparaussteuern so beliebt und begehrt macht. Im Preis von Fr. 5200.— ist inbegriffen: 1. Ein Schlafzimmer, in bester Verarbeitung; 2. ein prächtiges Speisezimmer, schweißtes Buffet sowie Auszugstisch und 4 bequeme Stühle; 3. Der komplette 14teilige Bettinhalt mit extra guten Ober- und Unterbetten, sogar mit erstklassigem Stahlkern und einer Aufmattlage aus garantiert reinem Rosshaar — also etwas wirklich Gutes und Feines! 4. Eine Schlafzimmerampel mit Seidenschirm; 5. ein schöner Leuchter für das Wohnzimmer; 6. zwei Nachttischlampen; 7. ein Blumenhocker; 8. ein Radiotisch; 9. ein Servierwagen; 10. ein grosses Esszimmerbild sowie zwei schöne Kunstdruckbilder; 11. diverse Küchenmöbel; 12. sogar ein grosser Wohnzimmerteppich, 300 x 200 cm.

Diese komplette, 42teilige Sparaussteuer kostet also  
**nur Fr. 5200.-**

Wohnfertige Sparaussteuern gibt es in 18 Kombinationen von Fr. 1765.— bis 12 500.—, also bis zur luxuriösesten Ausführung. Denn auch der vermögende Möbelkäufer kann und will am rechten Ort sparen. Gerade er weiss nicht nur erstklassige Qualität, sondern auch vorteilhafte Preise sehr wohl zu schätzen!

**Wichtig!** Alle Lieferungen erfolgen franko Haus und absolut spesenfrei durch Polstercamions oder durch den Eisenbahnfranko-Domizil-Dienst (EFD.), der sich auf die ganze Schweiz erstreckt und über 5000 Ortschaften und Weiler (selbst in Berg- und Gegenden) erfasst. Bei Kauf werden die Bahnspesen für zwei Personen vergütet. Auf Wunsch Gratislagerung. Vertragliche Garantie.

**Möbel-Pfister AG.**

Bern, Schanzenstrasse 1 Fabrik Ausstellung in Suhr

Unsere Ausstellungen sind täglich geöffnet von 8-12 und von 13-18.30 Uhr, Samstag bis 17 Uhr

Verlangen Sie sofort die illustrierten Gratis-Prospekte!

## An die Besitzer von WERTSCHRIFTEN

Wollen Sie sich nicht Mühe und Sorgen ersparen und uns die Verwaltung und Aufbewahrung Ihrer Wertschriften übertragen? Gegen eine bescheidene Gebühr nehmen wir Ihnen sämtliche Arbeiten ab, die mit einer sorgfältigen Verwaltung zusammenhängen wie Inkasso von Coupons und fälligen Titeln, Ausübung von Bezugsrechten, Konversionen, Vertretung an Versammlungen, Ueberwachung von Auslosungen usw. Wenn Sie eine Kapitalanlage suchen, beraten wir Sie gewissenhaft und führen Ihre Börsenaufträge zuverlässig aus.

**Kantonalbank  
von Bern**



HAUPTSITZ BERN, BUNDESPLATZ

Tit. Zentralbibliothek,  
Bundeshaus  
Bern

A.Z.

Erscheint jeden Freitag — Verlag, Inseratenannahme und Redaktion: Berner Woche Verlag AG., Laupenstrasse 7a, Bern, Telefon 2 48 45, unter ständiger Mitarbeit von: Dr. H. Kleiner, Bern; Dr. A. Fankhauser, Belp (Politischer Teil); Hans Zulliger, Ittigen; Chr. Lerch (Historisches); Redaktionssekretariat (Lokal): Einzelnummer 50 Rp. — Abonnementspreise: Jährlich Fr. 18.—, halbjährlich Fr. 9.50, vierteljährlich Fr. 5.—. — Postscheckkonto III 11 266. — Abonnenten: Unfallversicherung sehr vorteilhaft (speziell für Kinder). **Wichtig bei Unfällen!** Alle Unfälle (Todesfälle telegraphisch) sind sofort zu melden an die Adresse Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern, Bundesgasse 18, (Telephon 2 85 55). — Buch- und Tiefdruck: Verbandsdruckerei AG. Bern

Ihre zarte **WÄSCHE**  
weich und glänzend wie *Angora Haar*



Seifenfabrik Schnyder, Biel 7